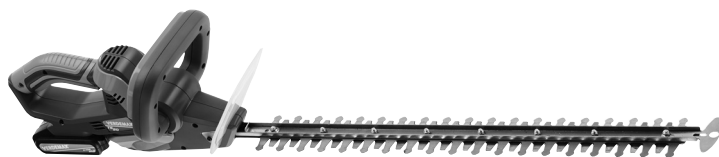


VERDEMAX[®]

NOŽNICE NA ŽIVÝ PLOT S BATÉRIOU 20V

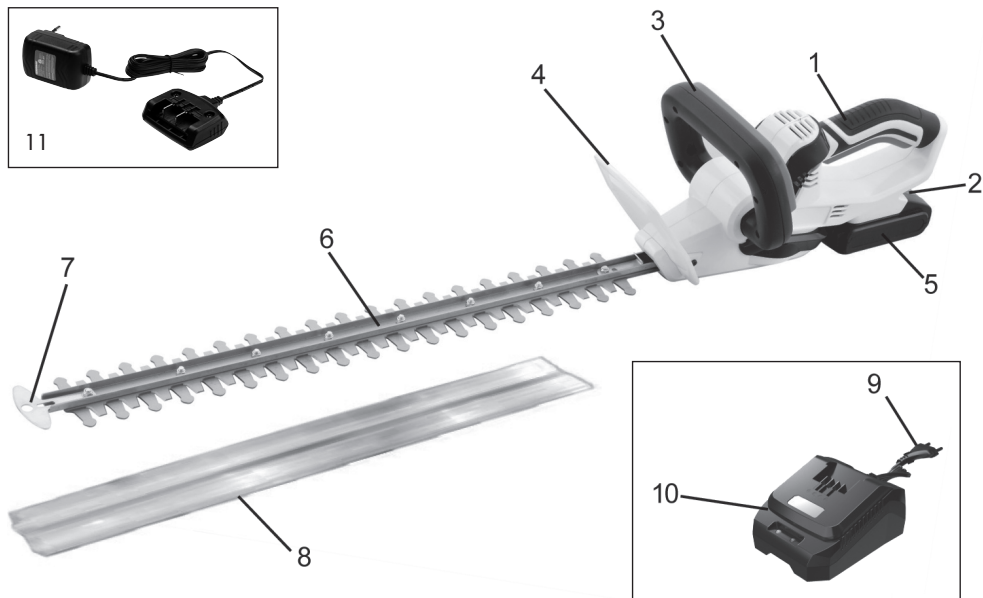
Cod. 4342



Návod na obsluhu

SK

CE

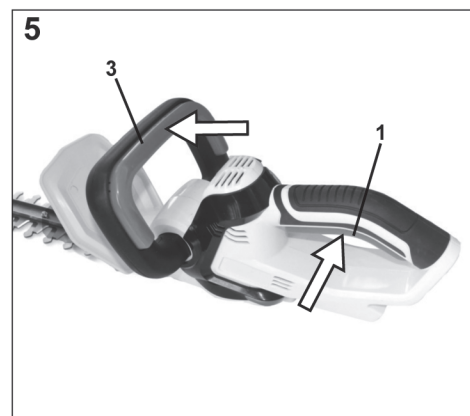
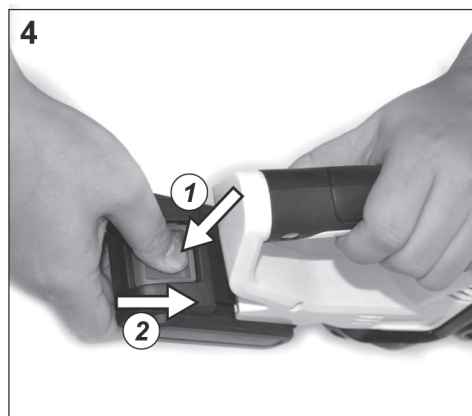
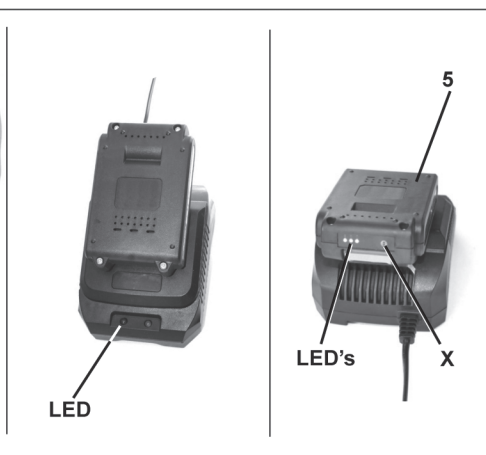
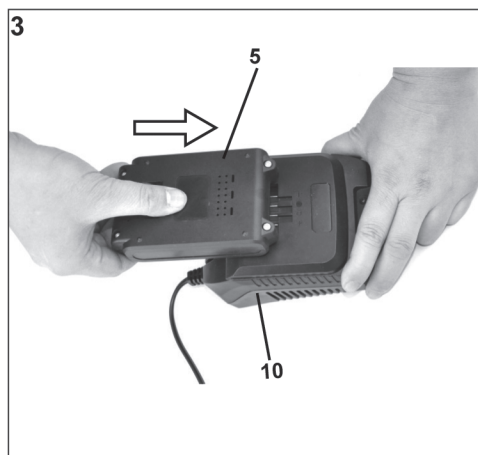
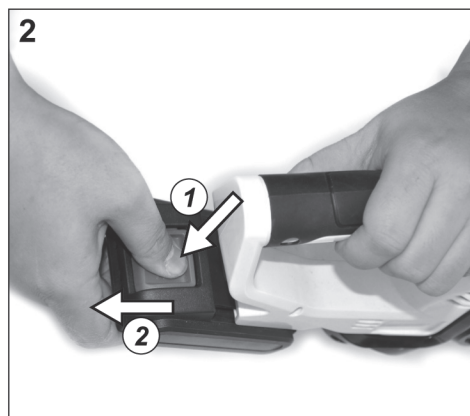


Popis dielov

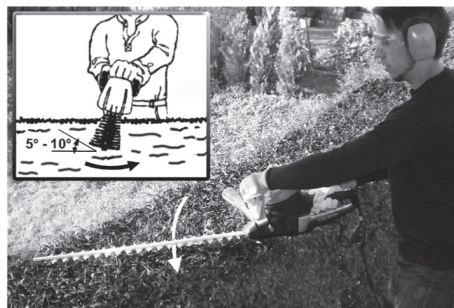
- 1 Zadná rukoväť s vypínačom ON / OFF
- 2 Tlačidlo uvoľnenia batérie
- 3 Omotávka s vypínačom ON / OFF
- 4 Ochrana rúk
- 5 Batéria
- 6 Bezpečnostná zábradlie
- 7 Ochrana pred vplyvmi
- 8 Ochranná objímka čepele
- 9 Napájací kábel (NEZAHNRUTÁ)
- 10 Rýchla nabíjačka (NEZAHNRUTÁ)
- 11 Štandardná nabíjačka batérií (DODÁVA)

Description of the parts

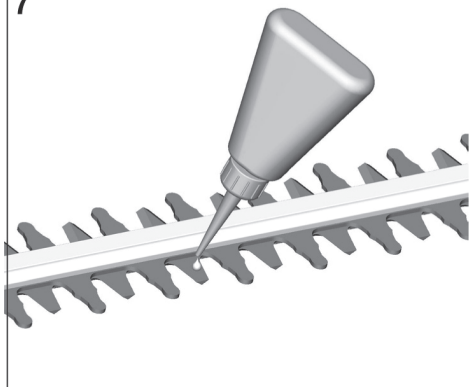
- 1 Rear handle with ON/OFF switch
- 2 Battery interlock
- 3 Wrap-around handle with ON/OFF switch
- 4 Hand guard
- 5 Battery
- 6 Blade safety rail
- 7 Impact protector
- 8 Protective blade cover
- 9 Power supply cable (NOT INCLUDED)
- 10 Charging station (NOT INCLUDED)
- 11 Standard battery charger



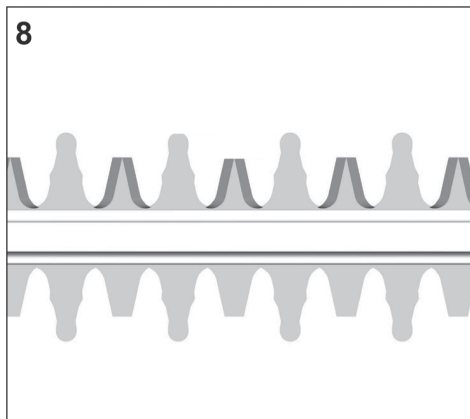
6



7



8



Návod na obsluhu

OBSAH	Stránky
1. Úvod do návodu na obsluhu	88
2. Technické špecifikácie	88
3. Zamýšľané použitie	89
4. Vysvetlenie výstražných pokynov na stroji	90
5. Všeobecné bezpečnostné pokyny	91
6. Aplikácia	91
7. Všeobecné bezpečnostné pokyny	91
1) Pracovný priestor	
2) Elektrická bezpečnosť	
3) Osobná bezpečnosť	
4) Starostlivé zaobchádzanie a používanie elektrických spotrebičov	
5) Správne zaobchádzanie a používanie elektrických spotrebičov	
6) Pomoc	
7) Emisie	
8) Bezpečnostné pokyny pre plotostrihy	
8. Pokyny na používanie spotrebiča	94
• Pokyny na používanie batérie	
• Likvidácia akumulátorov	
9. Vloženie batérií	94
10. Zapnutie a vypnutie	95
11. Zásuvka na plotostrih pri používaní	95
1) Prerezávanie živých plotov	
2) Dosiahnutie vyrovnanej výšky	
12. Údržba	95
1) Ostriace čepele	
2) Výmena čepele	
13. Maximálna bezpečnosť	95
1) Dvojručný bezpečnostný spínač	
2) Rýchle zastavenie kotúča	
3) Bezpečnostná koľajnica	
4) Ochrana pred vplyvmi	
5) Ochrana prevodov	
14. Po použití skladujte zastrihávače	96
15. Náhradné diely	96
16. Oprávársky servis	96
17. Likvidácia odpadu a ochrana životného prostredia	96
18. Vyhlásenie o zhode ES	97

Bezdrôtový zastrihávač živých plotov

1. Vážený zákazník

Tento návod na obsluhu je určený na uľahčenie oboznámenia sa so strojom a jeho použitie v súlade s predpismi. Návod na použitie obsahuje dôležité informácie o bezpečnom, správnom a hospodárnom používaní stroja. Dodržiavanie týchto informácií pomôže zvýšiť spoľahlivosť a životnosť stroja. Návod na použitie by mal byť pri používaní stroja vždy poruke. Každý, kto stroj používa, musí ho čítať a rešpektovať, či už ide o prevádzku, pomoc alebo opravu.

Okrem návodu na používanie a platných predpisov na prevenciu úrazov platných v krajine použitia a na mieste je potrebné rešpektovať všeobecne uznávané pravidlá pre bezpečné a správne fungovanie, ako aj pravidlá prevencie úrazov príslušných profesijných združení.

2. Technické údaje

Model	TS 20
Menovité napätie	20 V DC
Dĺžka lišty	610 mm
Max. priemer rezaného materiálu/Rozteč zubov	18 mm/20 mm
Dĺžka rezu	510 mm
Rýchlosť otáčania n_0	1300±130 min ⁻¹
Typ batérie	Li-Ion 20 V / 2,0 Ah / 40 Wh
Hmotnosť	2,1 kg
Hladina akustického tlaku L_{pA} *	92 dB(A) K 3,0 dB
Vibrácie *	2,5 m/s ² K 1,5 m/s ²
Sieťová nabíjačka	
Sieťové napätie	200-240 V ~ / 50-60 Hz
Napájacie napätie	21 V DC
Nabíjací prúd	2 A
Doba nabíjania	je približne 1 hodina / pol hodiny rýchla nabíjačka nie je súčasťou dodávky

* podľa EN 60745-2-15

Technické variácie sú vyhradené.

3. Určené použitie

Použitie tohto nožnice na živé ploty je určené len na prerezávanie kríkov, kríkov, okrasných rastlín a živých plotov. Je určený na rezanie konárov s priemerom nepresahujúcim 18 mm. Zastrihávač živých plotov nie je určený na komerčné použitie. Užívateľ nožnice na živé ploty musí zabezpečiť, aby ochranné zariadenie špecifikované v tomto návode a na výstražnom štítku pripevnenom k zastrihávaču živých plotov bolo pripojené, keď je v prevádzke. Pred použitím alebo počas prevádzky skontrolujte, či zastrihávač nožníc nemá elektrické alebo mechanické poškodenie.

Ak sa zistí poškodenie, prestaňte pracovať a obráťte sa na odborný servis.

Nesprávne použitie

Akékoľvek použitie, ktoré nie je popísané v kapitole "Používanie v súlade s určením", je nesprávne použitie.

Užívateľ zastrihávača živých plotov je zodpovedný iba za akékoľvek škody na majetku alebo zranení osôb spôsobené nesprávnym použitím zastrihávača.

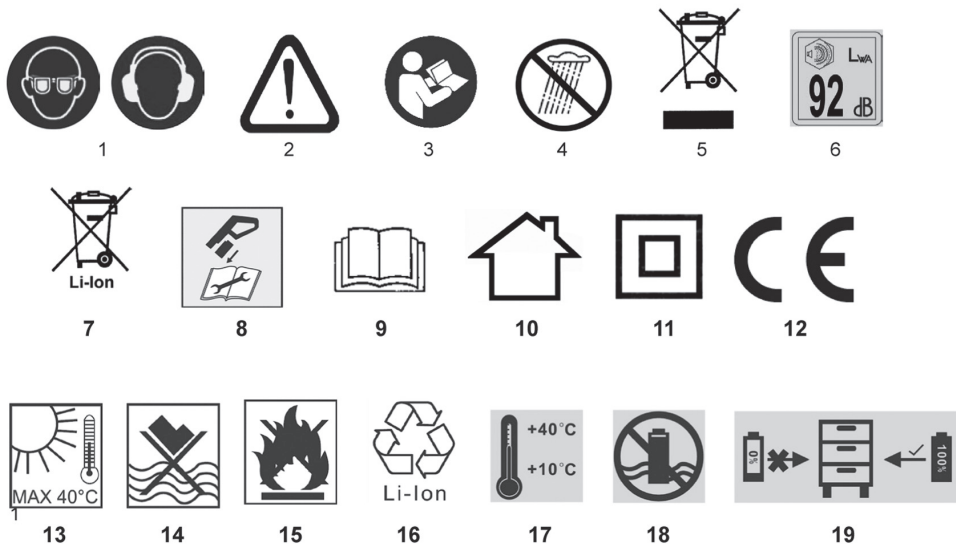
Povinnosť výrobcu dodržať záruku je neplatná, ak sa nožnice na živé ploty používajú s neoriginálnymi náhradnými dielmi.

Zvyškové nebezpečenstvá

V prípade správneho používania zastrihávača vždy existujú určité zvyškové riziká. Konštrukcia zastrihávača môže zahŕňať nasledovné nebezpečenstvá:

- Kontakt s nekrytým nožom (s následným poranením)
- Pri práci položte ruky alebo uchopte nožnice na živé ploty (s následnými poraneniami)
- Neočakávaný a náhly pohyb porciovej rastliny (s následným poranením)
- Vylúčenie alebo odmietnutie poškodených rezných zubov
- Vylúčenie alebo odmietnutie porciovej rastliny
- Poškodenie sluchu, ak nie je použitá predpísaná ochrana sluchu
- Vdýchnutie rezaných materiálov

4. Vysvetlenie výstražných pokynov na stroji



- 1 Noste ochranu očí a sluchu!
- 2 Pozor!
- 3 Prečítajte si návod na obsluhu!
- 4 Tento elektrický spotrebič nesmie byť vystavený dažďu.
- 5 Pozor: Ochrana životného prostredia! Toto zariadenie sa nesmie likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom.
Likvidujte len na určených zberných miestach.
- 6 Garantovaná úroveň akustickej kapacity L_{WA} 92 dB(A)
- 7 Batéria obsahuje lítium! Nevhadzujte do domového odpadu.
- 8 Pred každou opravou alebo údržbou vyberte nabíjateľnú batériu!
- 9 Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny!
- 10 Nabíjacie zariadenie by sa malo používať iba v interiéri.
- 11 Dvojitá izolácia.
- 12 Vyhovuje príslušným bezpečnostným predpisom.
- 13 Nevystavujte teplotám nad 40 ° C.
- 14 Nevhadzujte batérie do vodných tokov a neponárajte ich do vody.
- 15 Nebezpečenstvo výbuchu! Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- 16 Nabíjateľná batéria obsahuje lítium! Chybné nabíjateľné batérie recyklujte!
- 17 Nabíjanie pri teplote medzi +10 ° C a 40 ° C.
- 18 Nevhadzujte batérie do vodných tokov a neponárajte ich do vody.
- 19 Pred uskladnením nabíjateľnú batériu nabite.

5. Bezpečnostné pokyny

Informácie o emisii hluku v súlade s nemeckým zákonom o bezpečnosti výrobkov (ProdSG) a smernicou ES o strojových zariadeniach: hladina akustického tlaku na pracovisku môže prekročiť 80 dB (A). V takýchto prípadoch bude operátor potrebovať ochranu pred hlukom (napr. Nosiť chrániče sluchu / slúchadlá).

Pozor: Ochrana pred hlukom! Rešpektujte miestne predpisy počas prevádzky zariadenia.

Potlačená interferencia podľa EN 55014, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Vyhradzuje si právo na zmeny technických špecifikácií.

Zariadenia sú vyrábané v súlade s ustanoveniami noriem EN 60745-1 a EN 60745-2-15 a sú plne v súlade s ustanoveniami nemeckého zákona o bezpečnosti výrobkov.



Všeobecné bezpečnostné pokyny

Použitie nožnice na živé ploty vždy predstavuje riziko nehody, preto dodržiavajte príslušné pokyny na prevenciu úrazov.

Stroj bol postavený podľa najnovších technológií av súlade s uznávanými bezpečnostnými technickými predpismi. Používanie stroja však môže predstavovať riziko pre používateľa alebo tretie strany a môže spôsobiť poškodenie stroja alebo iných predmetov. Upozornenie: Pri používaní elektrických spotrebičov sa riadte nasledujúcimi základnými bezpečnostnými pokynmi, aby ste sa chránili pred úrazom elektrickým prúdom, nebezpečenstvom zranenia a nebezpečenstvom požiaru. Pred použitím nožnice na živé ploty si pozorne prečítajte návod a postupujte podľa nich. Bezpečnostné pokyny uchovávajte na bezpečnom mieste.

Používajte stroj bezpečne a vedome pre vhodné aplikácie len za technicky dokonalých podmienok a pri rešpektovaní návodu na obsluhu! Odstráňte alebo okamžite odstráňte akékoľvek chyby, ktoré by mohli nepriaznivo ovplyvniť bezpečnosť!

Tento stroj môže spôsobiť vážne zranenia. Prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na obsluhu, pokiaľ ide o správnu manipuláciu, prípravu, údržbu a správne používanie zastríhávača.

Pred prvým použitím sa oboznámte so strojom a poučte sa o praktickom používaní stroja.

Zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo vedomosti, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo poučením o používaní zariadenia. zariadenie

zodpovedným za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú hrať so spotrebičom.

6. Aplikácia

Stroj je určený len na rezanie živým plotom. Použitie na iné účely sa považuje za nesprávne použitie. Výrobca / dodávateľ nezodpovedá za žiadne zranenia a / alebo škody spôsobené nesprávnym použitím. Toto riziko je výhradnou zodpovednosťou používateľa. Správne používanie zahŕňa aj dodržiavanie návodu na obsluhu a dodržiavanie servisných a údržbových pokynov.

Počas prevádzky majte tento návod na obsluhu vždy po ruke!

7. Všeobecné bezpečnostné pokyny

Pozor! Prečítajte si prosím tieto pokyny úplne. Nedodržanie nasledujúcich pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, popáleninám a / alebo vážnemu zraneniu. Nižšie uvedené slová „elektrický spotrebič“ zahŕňajú spotrebiče napájané sieťovým napájaním (so sieťovým napájaním) a spotrebiče na batérie (bez sieťového napájania).

POZORNE USCHOVAJTE POKYNY!

1) Pracovný priestor

- a) **Pracovný priestor udržiajte čistý a uprataný.** Nekontrolované a zle osvetlené pracovné priestory môžu viesť k zraneniam.
- b) **Nepoužívajte spotrebič v potenciálne výbušnom prostredí obsahujúcom horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.** Elektrické spotrebiče vytvárajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- c) **Pri používaní spotrebiča nepribližujte deti a iné osoby.** Operátor by mohol stratiť kontrolu nad spotrebičom kvôli rušivým vplyvom.

2) Elektrická bezpečnosť

- a) **Sieťová zástrčka elektrického spotrebiča musí byť vhodná pre sieťovú zásuvku. Zástrčka nesmie byť žiadnym spôsobom upravovaná. Nepoužívajte adaptéry / konektory v kombinácii so zariadeniami s ochranným uzemnením. Neupravené zástrčky a zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.**
- b) **Vyhňte sa fyzickému kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, rúry a chladničky.** Riziko úrazu elektrickým prúdom sa zvyšuje, ak vaše telo pôsobí ako vodič na zemi.
- c) **Udržujte prístroj mimo dosahu dažďa.** Voda vstupujúca do elektrického zariadenia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

d) **Nepoužívajte kábel na prenášanie alebo zavesenie spotrebiča alebo na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Udržujte kábel mimo dosahu tepla, olejov a ostrých hrán alebo pohyblivých častí spotrebiča.** Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

e) **Pri prevádzke elektrického spotrebiča vonku používajte iba predlžovacie káble schválené pre vonkajšie použitie.** Použitie predlžovacieho kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) Osobná bezpečnosť

a) **Pri používaní elektrického zariadenia vždy dbajte na to, aby ste vykonávali a boli opatrní. Nepoužívajte spotrebič, ak ste unavení alebo ste pod vplyvom drog, drog alebo alkoholu.** Pri práci s elektrickými spotrebičmi môže aj chvíľka rozptýlenia viesť k vážnym zraneniam.

b) **Používajte osobné ochranné prostriedky a vždy používajte ochranu očí (ochranné okuliare).** Nosenie osobných ochranných prostriedkov, ako je napríklad maska ??proti prachu, nekľavá bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu (v závislosti od typu a použitia spotrebiča) znižuje riziko zranenia.

c) **Vyhýbajte sa neúmyselnému spusteniu. Pred vytiahnutím zástrčky zo zásuvky sa uistite, že je vypínač v polohe „OFF“.** Prenášanie spotrebiča držaním prstom na vypínači alebo pripájaním spotrebiča k elektrickej sieti s vypínačom v polohe „ON“ môže viesť k nehodám.

d) **Pred zapnutím spotrebiča odstráňte nastavovacie nástroje alebo kľúče a pod.** Kľúčom alebo iným nástrojom vloženým alebo opierajúcim sa o rotujúcu časť spotrebiča môže dôjsť k zraneniam.

e) **Nepreceňujte svoje zručnosti. Uistite sa, že máte vždy zabezpečenú podporu a udržiavate rovnováhu.** To vám umožní mať lepšiu kontrolu nad zariadením v neočakávaných situáciách.

f) **Noste vhodný odev. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od všetkých pohyblivých častí.** Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.

g) **Ak sú k dispozícii zariadenia na odsávanie / zachytávanie prachu, uistite sa, že sú pripojené a správne používané.** Použitie týchto zariadení znižuje nebezpečenstvo spôsobené prachom.

4) Starostlivé zaobchádzanie a používanie elektrických spotrebičov

a) **Nepreťažujte elektrický spotrebič. Vždy**

používajte elektrický spotrebič určený pre váš typ práce. Použitie vhodného elektrického zariadenia, ktoré je v rámci definovaného výkonu, robí prácu efektívnejšou a bezpečnejšou.

b) **Nepoužívajte elektrický spotrebič, ktorý má poškodený spínač.** Elektrické zariadenie, ktoré nie je možné zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a musí sa opraviť.

c) **Pred nastavením spotrebiča, výmenou príslušenstva alebo uskladnením spotrebiča odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky.** Toto opatrenie zabraňuje neúmyselnému spusteniu spotrebiča.

d) **Elektrické spotrebiče skladujte mimo dosahu detí. Nedovoľte, aby spotrebič používali osoby, ktoré nepoznajú spotrebič alebo tieto pokyny.** Elektrické spotrebiče sú nebezpečné, ak ich používajú neskúsení ľudia.

e) **Vykonajte dôkladnú údržbu elektrického spotrebiča. Skontrolujte, či pohyblivé časti fungujú správne a či nie sú zablokované a či nie sú zaseknuté, a či nie sú poškodené alebo inak poškodené komponenty, ktoré by mohli ovplyvniť činnosť spotrebiča. Pred použitím spotrebiča nechajte poškodené diely opraviť.** Mnohé nehody sú dôsledkom nedostatočne udržiavaných elektrických spotrebičov.

f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa zasekávajú menej často a ľahšie sa používajú.

g) **Používajte elektrické spotrebiče, príslušenstvo, ďalšie nástroje atď. v súlade s týmito pokynmi a spôsobom predpísaným pre príslušný typ zariadenia. Zvážte aj pracovné podmienky a vykonávanie zásah.** Používanie elektrických spotrebičov na iné účely, než sú určené pre príslušný spotrebič, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) Správne zaobchádzanie a používanie elektrických spotrebičov

a) **Pred vložením batérie sa uistite, že je zariadenie vypnuté.** Vloženie akumulátora do zapnutého elektrického zariadenia môže viesť k nehodám!

b) **Na nabitie batérií používajte iba nabíjačky odporúčané výrobcom.** Nabíjacie jednotky sú zvyčajne určené pre určité typy batérií; nebezpečenstvo požiaru v prípade použitia s inými typmi.

c) **Používajte iba batérie určené pre váš elektrický spotrebič.** Použitie iných batérií môže viesť k zraneniu osôb alebo požiaru.

d) **Nepoužívané batérie uchovávajte mimo dosahu papiera, sponiek, mincí, kľúčov, klincov,**

skrutiek alebo iných drobných kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť preklenutie kontaktov. Skrat medzi kontaktmi batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar!

- e) Nesprávne použitie môže spôsobiť únik batérie. Zabráňte kontaktu s kvapalinou akumulátora. V prípade kontaktu opláchnite. Ak sa vám kvapalina akumulátora dostane do očí, vyhľadajte aj lekára.** Kvapalina unikajúca z batérie môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny!

6) Pomoc

- a) Asistenčné práce na elektrickom prístroji nechajte vykonávať len kvalifikovaným technikom; pri opravách používajte iba originálne náhradné diely.** Tým sa zaistí bezpečná prevádzka elektrického spotrebiča.

7) Emisie

- Špecifikovaná hodnota vibrácií bola meraná pomocou štandardizovaných skúšobných metód a môže byť porovnaná s inými použitými elektrickými spotrebičmi.
- Uvedená hodnota vibrácií môže byť potrebná aj na vyhodnotenie pracovných prestávok.
- Uvedená emitovaná hodnota vibrácií sa môže líšiť počas skutočného používania elektrického zariadenia uvedením jeho hodnoty v závislosti od spôsobu používania elektrického spotrebiča.
- Poznámka: Prerušenie pauzy zabráni cievnym pulzáciám rúk.

8) Bezpečnostné pokyny pre plotostrihy

- **Všetky časti tela držte ďalej od rezných čepelí. Nepokúšajte sa odstrániť rezaný materiál, keď je spotrebič v prevádzke. Nesnažte sa držať materiál, ktorý sa má strihať rukou. Odstráňte všetok rezaný materiál zachytený medzi čepelami len pri vypnutom spotrebiči!** Pri práci s nožníkmi na živé ploty môže dokonca aj nepozornosť viesť k vážnym zraneniam.
- **Nožnice na živé ploty noste za rukoväť a rezné nože sa zastavia. Bezpečnostný plášť vždy položte alebo uložte na zastríhávač.** Obozretné zaobchádzanie znižuje riziko poranenia v dôsledku rezných čepelí.
- Pred začatím rezania sa uistite, že v živom plote nie sú ukryté žiadne predmety, napríklad drôtené pletivo.
- Nôž na živé ploty nemôžu používať osoby mladšie ako 16 rokov alebo osoby, ktoré neboli vyškolené v jeho používaní.

- Udržujte nožnice na živé ploty mimo dosahu detí, iných osôb a domácich zvierat.
- Noste vhodný odev. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Mohli by sa chytiť v pohyblivých častiach. Odporúča sa nosiť gumené rukavice a odolnú obuv. V prípade dlhých vlasov používajte sieťku na vlasy.
- Prachovú masku noste, ak je prostredie, v ktorom pracujete, prašné.
- Nepoužívajte kosačku na živé ploty, ak nôž nie je správne upevnený alebo je poškodený.
- Pred zapnutím zastríhávača na živý plot sa uistite, že nože neprichádzajú do styku s kameňmi alebo nečistotami.
- Počas práce držte čepeľ od tela a od konca.
- Nestrihajte tvrdé predmety. To môže spôsobiť zranenia a poškodenie zastríhávača.
- Používajte len počas dňa alebo ak je postačujúce umelé osvetlenie.
- Keď sa vyžínač na živé ploty nepoužíva, skladujte ho na suchom mieste, aby nebol nôž odkrytý a zastríhávač živých plotov mimo dosahu detí.
- Nikdy nepoužívajte zastríhávač živých plotov v daždi. Chráňte ho pred vlhkosťou. Nenechávajte ho cez noc. Nerežte mokrú ani mokrá trávu.
- Uistite sa, že sa plotostrih náhodne nenaštartuje. Nenoste kosačku na živé ploty podržaním prstov na oboch spínačoch, ak je nožnice na živé ploty pripojená k zásuvke. Pred pripojením zástrčky do zásuvky sa uistite, že je vypínač vypnutý.
- Nepokúšajte sa odstrániť rezaný materiál alebo sa snažte udržať materiál, ktorý sa má rezať, keď sa nože pohybujú. Skôr ako sa pokúsite odstrániť zaseknutý materiál, uistite sa, že je nožnice na živé ploty vypnutá a úplne zastavená. Neodstraňujte alebo neuchovávajte nožnice na živé ploty z nožov.
- Ak sa v rezmom kotúči zaseknú pevné predmety a zaseknú motor, okamžite stroj vypnite, vyberte batériu, vyberte predmet a pokračujte v práci.
- Nepreťažujte nožnice na živé ploty. Pracuje lepšie a znižuje riziko zranenia, ak sa používa podľa plánu.
- Buďte opatrní a venujte pozornosť operáciám, ktoré vykonávate. Použite zdravý rozum. Nepoužívajte kosačku na živé ploty, ak ste unavení.
- Udržujte nožnice na živé ploty opatrne, ostré a čisté; týmto spôsobom čepele zaručia optimálny výkon a budú predstavovať menšie riziko poranenia. Udržujte rukoväte suché, čisté a bez oleja a tuku.
- Pociť brnenia alebo necitlivosti v rukách je znakom nadmerných vibrácií. Obmedzte pracovný čas, urobte dlhé prestávky, rozdeľte prácu medzi viacerých ľudí alebo používajte antivibračné rukavice pri dlhodobom používaní spotrebiča.
- Je nevyhnutné, aby zariadenie vydávalo určitú úroveň hluku. Vykonávajte veľmi hlučné práce v čase, keď je to povolené a časy naplánované pre tento typ práce. Ak je to vhodné, rešpektujte obdobia

ticha a skracujte pracovný čas na absolútne minimum.
Pre vás a iných ľudí v oblasti, kde sa používa zastrihávač živých plotov, sa odporúča nosiť vhodnú ochranu sluchu.

8. Pokyny na používanie spotrebiča

Nepoužívajte zastrihávač živých plotov v daždi alebo na rezanie mokrých živých plotov!

Pred každým použitím skontrolujte prípojky káblov a nožnic na živé ploty tak, aby nevznikali žiadne známky poškodenia (odpojte sieťovú zástrčku)! Nepoužívajte chybný kábel.

Rukavice:

Pri používaní nožnice na živé ploty noste ochranné rukavice.

Montáž ochranného štítu (Obr. 1)

Ochranný štít (4) nasuňte cez lištu lopatky a upevnite ho z oboch strán na puzdro pomocou 1 skrutky na každej strane, ako je znázornené na obr.

Pokyny na používanie batérie

- Po dodaní zastrihávača nie je vymeniteľná batéria nabitá. Pred prvým zapnutím stroja nabite batériu.
- Nikdy neatvárajte batériu.
- Nevhadzujte vybité batérie do ohňa - **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**
- Nabíjačku akumulátora pripájajte iba k sieti, ktorej napätie zodpovedá údaj na štítiku.
- Používajte iba originálnu batériu.
- Batériu nikdy nenabíjajte nabíjačkou iného výrobcu. Môže to poškodiť batériu alebo spôsobiť zranenie v dôsledku prehriatia.
- Počas dlhšej prevádzky sa môže akumulátor zahriať. Pred nabíjaním nechajte vychladnúť.
- Neuchovávajte nabíjačku batérií a batérie v dosahu detí.
- Nepoužívajte nabíjačku v prostredí s horľavými výparmi alebo kvapalinami.
- Batérie nabíjajte iba pri teplote medzi 10 °C a 40 °C.
- Batérie skladujte iba pri teplotách nad 30 °C. Vyššie skladovacie teploty môžu poškodiť batériu. Ideálna skladovacia teplota je 10 až 15 °C.
- Chráňte batériu pred teplom, intenzívnym žiarením a ohňom. Nebezpečenstvo výbuchu!
- V prípade poškodenia batérie môžu uniknúť nebezpečné výpary alebo kvapaliny. V prípade náhodného kontaktu okamžite opláchnite a vyhľadajte lekára. Kvapalina môže mať dráždivé alebo žieravé účinky na pokožku.
- Nikdy neskratujte kontakty batérie a nikdy ich nepripájajte kovovými predmetmi.
- Pri preprave akumulátora sa uistite, že kontakty nie sú navzájom spojené, nepoužívajte kovové

prepravné nádoby.

- Skrat batérie môže spôsobiť výbuch. Skrátene pripojenia však poškodí batériu.
- Pravidelne kontrolujte kábel, či nie je poškodený. Ak je kábel poškodený, nechajte ho vymeniť.
- Batéria je vybavená úplnou ochranou proti vybitiu: prístroj sa automaticky vypne, ak je batéria vybitá. V takom prípade okamžite nabite batériu.
- Pred uskladnením batérií na zimu ich úplne nabite.

Likvidácia akumulátorov



Dodržiavajte nasledujúce pokyny na likvidáciu batérie / batérie. Batérie sa nesmú likvidovať v odpade. Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinný vrátiť batérie a akumulátory. Na konci životnosti spotrebiča musia byť batérie alebo akumulátory vybrané zo zariadenia a likvidované oddelene. Máte možnosť dodať svoje staré batérie a akumulátory do miestneho zberného miesta vo vašej obci alebo k predajcovi alebo do distribučných centier.

9. Nabite batérie rýchlonabíjačkou (NEZAHNUTÁ) (obr. 2 a 3)

- Ak chcete vybrať nabíjateľnú batériu zo zariadenia, stlačte tlačidlo zámku (2) a vyberte batériu (Obr. 2).
- Sieťovú šnúru (9) pripojte k elektrickej zásuvke. Uistite sa, že sieťové napätie uvedené na rýchlonabíjačke (10) zodpovedá napätiu dodávanému z vašej zásuvky. Zelená kontrolka na pravej strane rýchlej nabíjačky bude blikať.
- Vložte nabíjateľnú batériu (5) do rýchlonabíjačky (10). Môže byť vložená iba do jednej polohy (obr. 3).
- Spustí sa proces nabíjania batérie, ktorý je signalizovaný červeným svetlom na rýchlonabíjačke (10). 3 zelené LED diódy na batérii (5) sa postupne rozsvietia.
- Keď je nabíjateľná batéria úplne nabitá, svetlo na pravej strane rýchlonabíjačky (10) sa rozsvieti nazeleno. Postup nabíjania sa automaticky ukončí. 3 zelené LED na batérii (5) sa rozsvietia.
- Nabíjanie trvá približne hodinu / hodinu a pol. Batéria sa počas nabíjania zahrieva. Je to normálne a neznamená zlyhanie. Nabíjateľnú batériu vyberte maximálne po 5 hodinách.

Upozornenie: príležitostne je možné, že sa počas nabíjania prekročí povolená teplota. V tomto prípade elektronické ovládanie nabíjania zastaví cyklus nabíjania, aby sa zabránilo poškodeniu batérie. Kontrolky nabíjačky zostanú zapnuté. Ak k tomu dôjde, odpojte batériu od nabíjačky a nechajte ju vychladnúť približne 30 minút. Potom nabíjací cyklus reštartujte opätovným vložením batérie do nabíjacej stanice.

- Nie je potrebné kontrolovať čas nabíjania.
- Nepoužívajte zástrčku nabíjacej jednotky.
- Ak nie je batéria zapnutá, skontrolujte, či je zásuvka napájaná elektrinou. Ak batérie nemôžete nabiť, vyberte nabíjačku a batérie do servisu.

Stlačením tlačidla X skontrolujte stav nabitia (obr. 3). Môžu sa vyskytnúť nasledujúce prípady:

- Všetky 3 svetlá svietia: batéria je úplne nabitá.
- 2 svetlá zapnuté: stav nabitia je stále prijateľný.
- 1 svietí: vybitá batéria. Batériu okamžite nabite!

Upozornenie! Batéria (5) nedosiahne plnú kapacitu pri prvom nabití. Červené svetlo zostane rozsvietené, až kým sa napájací kábel (9) neodpojí od siete. Na dosiahnutie maximálneho nabitia môže trvať viac cyklov nabíjania.

Upozornenie: Batéria je vybavená úplnou ochranou proti vybitiu: prístroj sa automaticky vypne, ak je batéria vybitá. V takom prípade okamžite nabite batériu.

- Keď je nabíjačka pripojená k sieťovej zásuvke, ale bez nabíjania batérie, bude blikať zelená LED na pravej strane rýchlonabíjačky a červená LED na ľavej strane sa vypne.
- Pri nabíjaní akumulátora sa rozsvieti červená LED dióda na ľavej strane rýchlonabíjačky (zelená LED zhasne) a rozsvietia sa 3 zelené LED diódy na batérii.
- Keď je batéria úplne nabitá, rozsvieti sa zelená LED na pravej strane rýchlonabíjačky (červená LED zhasne) a rozsvietia sa 3 zelené LED diódy na batérii.
- Ak je teplota príliš vysoká, červená a zelená LED na rýchlonabíjačke zostanú rozsvietené.
- V prípade abnormálnej situácie a neschopnosti dobíjania bude blikať červená a zelená LED dióda na rýchlonabíjačke.

Tepelná a napäťová ochrana

Ak je spotrebič dlhšiu dobu vystavený nadmerne intenzívnej práci, nabíjateľnú batériu možno vypnúť. Ak k tomu dôjde, nechajte batériu vychladnúť približne 30 minút.

10. Zapnutie / vypnutie zastrhávača na živé ploty (Obr. 4 e 5)

Vložte nabitú batériu (5) do zastrhávača. Uzamykací systém (2) batérie musí zacvaknúť na svoje miesto. Pri zapínaní zastrhávača na živé ploty zaujmite stabilnú polohu.

Na zapnutie zastrhávača na živý plot stlačte tyčový spínač na rukoväti (3) a stlačte aj gombík na rukoväti oblúka (1). Ak chcete prístroj vypnúť, uvoľnite obidva

spínače. Motor sa zastaví, hneď ako sa jeden z dvoch spínačov uvoľní.

11. Zásuvka na živé ploty pri používaní (Obr. 6)

Toto zariadenie vám umožní jednoducho a pohodlne strihať alebo strihať puzdrá a živé ploty.

1) Prerezávanie živých plotov

- Mladé výhonky sú lepšie rezané rotačným pohybom.
- Najstaršie a najsilnejšie živé ploty sa najlepšie strihajú pohybom, ako keby ste používali pílu.
- Príliš hrubé vetvy na zastrhávanie živých plotov musia byť rezané pílou.
- Hrany živých plotov by mali byť odrezané smerom nahor.

2) Dosiahnutie vyrovnanej výšky

- Vytvorte vodiacu čiaru v požadovanej výške.
- Rovnomerne pozdĺž tejto smernice.

Dbajte na to, aby ste pri práci s výžinačom na živé ploty zaujali stabilnú a bezpečnú polohu, aby ste sa vyhlí sklzom a zraneniam. Rezné kotúče udržiavajte vždy mimo tela.

12. Údržba

Pred začatím práce na stroji vždy odpojte zástrčku zo zásuvky.

Dôležité: Po dlhšom používaní nožnice na živé ploty vždy čistite a namažte čepele. To výrazne ovplyvní životnosť spotrebiča. Poškodené kosiace jednotky musia byť okamžite riadne opravené. Rezné nože čistite suchou handričkou alebo - v prípade väčšieho znečistenia - kefou. **Pozor: Nebezpečenstvo poranenia!** Mazanie lopatiek by malo teoreticky prebiehať pomocou ekologického maziva (Obr. 7).

1) Ostriace čepele

Čepele vo všeobecnosti nepotrebujú pomoc a nemali by sa znovu osladiť, ak sa používajú správne.

Aby sa predišlo zraneniam spôsobeným nožmi, ktoré sa nepoužívajú, musí byť ostrý rezný nôž pokrytý plášťom čepele. Nože nemôžu byť naostrené užívateľom bez otvorenia zariadenia a bezpečnostného mechanizmu. Preto na opätovné brúsenie nožov sa obráťte na odborný servis.

2) Výmena čepele

Iba správna inštalácia nožov zaručí bezproblémovú prevádzku a prevádzku vyššie uvedenej bezpečnosti nožov. Preto musí byť výmena nožov vykonaná iba v špecializovanej dielni.

13. Maximálna bezpečnosť

5 špeciálnych funkcií: dvojručný bezpečnostný vypínač, rýchle zastavenie čepele, ochranný obal,

bezpečnostná lišta a ochrana proti nárazu sú navrhnuté tak, aby poskytovali nožniciam na živé ploty maximálnu bezpečnosť.

Varovanie!



Ak zistíte, že bezpečnostné funkcie, ako napr. 2-spínačový mechanizmus alebo bezpečnostné zastavenie, nefungujú počas používania nožnice na živé ploty, okamžite prerušte prácu a odneste stroj do špecializovaného servisného strediska.

1) Dvojručný bezpečnostný spínač (Obr. 5)

Na zapnutie zastrihávača na živý plot stlačte prepínač na rukoväti (1) a gombík na rukoväti luku (3). Ak chcete prístroj vypnúť, uvoľnite obidva spínače. Motor sa zastaví, ak je jeden z dvoch spínačov uvoľnený.

2) Rýchle zastavenie kotúča

Aby sa predišlo poraneniu v dôsledku porezania, čepeľ sa zastaví do max. 1 sek. keď je jeden z dvoch spínačov uvoľnený.

3) Bezpečnostná dráha kotúča (Obr. 8)

Rezný nôž umiestnený dozadu od krytu lopatky znižuje riziko poranenia v dôsledku neúmyselného kontaktu tela. Akonáhle sa nožnice na živé ploty vypnú, ostré nože sa z bezpečnostných dôvodov zastavia tesne pod krycou dráhou, aby sa znížilo riziko zranenia počas prepravy.

4) Ochrana pred vplyvmi

Predĺžená vodiaca koľajnica zabraňuje nepríjemným nárazom (čepeľ, ktorá sa odrazí), ktorá by sa prenášala na obsluhu v dôsledku nárazu pevnými predmetmi (stena, zem atď.).

5) Ochrana prevodov

Ak sa v reznom kotúči zaseknú pevné predmety a zaseknú motor, okamžite stroj vypnite, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, odstráňte predmet a pokračujte v práci. Spotrebič je tiež vybavený ochranou proti preťaženiu, ktorá chráni ozubené kolesá pred mechanickým poškodením v prípade zaseknutia kotúča.

14) Po použití vymeňte zastrihávač

Zastrihávač nožníc musí byť uložený tak, aby nevzniklo nebezpečenstvo poranenia osôb v dôsledku nožov!

Dôležité upozornenie: Rezné nože sa musia po každom použití vyčistiť (pozri tiež časť Údržba). To výrazne zvýši životnosť zariadenia. Používajte mazivo, ktoré nie je škodlivé pre životné prostredie, napr. náš špeciálny sprej na údržbu. Potom položte nožnice na živé ploty v prípade vloženia čepeľí.

15. Náhradné diely

V prípade objednávky náhradných dielov uveďte nasledujúce informácie:

- Typ stroja
- Strojový kód

16. Oprava

Opravy elektrických spotrebičov smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.

Originálny obal uchováajte vždy v prípade, že sa má spotrebič prepravovať.

17. Informácie o ochrane životného prostredia / likvidácii

Použitý stroj riadne zlikvidujte. Aby ste zabránili nesprávnemu použitiu, odpojte sieťový kábel. Zariadenie nevyhadzujte do domového odpadu. V záujme ochrany životného prostredia ho odneste do zberného miesta pre elektrifikáciu. Adresu a otváracie hodiny vám môže poskytnúť váš miestny príslušný orgán. Na vhodné zberné miesta tiež prineste opotrebované obalové materiály a príslušenstvo.



Iba pre krajiny EÚ

Nevyhadzujte elektrické spotrebiče do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácii do národnej legislatívy musia byť odpadové elektrické zariadenia zberané oddelene pre ekologické opätovné použitie.

Recyklácia ako alternatíva k návratu:

Namiesto vrátenia elektrického spotrebiča je majiteľ povinný v prípade zrieknutia sa držby sa alternatívne zúčastniť na vhodnej recyklácii. Odpadové zariadenie sa môže previezť na zberné miesto na likvidáciu odpadu v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi o recyklácii a odpadovom hospodárstve. Toto sa nevzťahuje na súčasti príslušenstva a pomocné zariadenia bez elektrických komponentov dodaných s odpadovým zariadením.

VYHLÁSENIE O ZHODE ES

Týmto spoločnosť

Rama Motori S.p.A.
Divisione VERDEMAX
via Provinciale per Poviglio, 109
42022 Boretto RE
Taliano
Tel. +39 0522 481111
e-mail: verdemax@rama.it

vyhlasuje, že nižšie uvedené zariadenie, tak ako je distribuované, je v súlade so základnými požiadavkami na zdravie a bezpečnosť podľa smerníc EÚ (pozri bod 3), ktoré sa týkajú konštrukcie a typu.

Toto vyhlásenie sa vzťahuje výlučne na stroj v stave, v akom sa uvádza na trh, a vylučuje prípadné komponenty pridané po jeho uvedení na trh a/alebo zásahy, ktoré na stroji vykonal konečný spotrebiteľ.

1. Popis / funkcia: **Nožnice na živý plot s batériou**

2. Typ: **TS20**

3. Použité smernice Spoločenstva: Smernica o strojových zariadeniach 2006/42/ES
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/ES

Nameraná hladina akustického výkonu 88.7 dB(A)
Zaručená hladina akustického výkonu 92 dB(A)

4. Použité normy EN: EN 60745-1:2009+A11:2020
EN 60745-2-15:2009+A1:2010

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

Rok výroby a sériové číslo (od xxx do xxx) sú uvedené na štítku priloženom k výrobku.

5. Osoba zodpovedná za úschovu technickej dokumentácie:

RAMA MOTORI S.p.A.
VERDEMAX - Divízia RAMA MOTORI S.p.A.

Boretto, 01.10.2021

RAMA MOTORI S.p.A. a s.r.l.
Sede Legale:
Via Agnolotti 8 - 42124 Reggio Emilia
Codice Fiscale e Partita IVA 01666180350
Ufficio Legale:
Via Prov.le per Poviglio 109 - 42022 Boretto (RE)
Tel. 0522481111 - Fax 0522481139

Guglielmo Torelli

VERDEMAX®www.verdemax.it

Rama Motori SpA

Via Agnoletti, 8 - 42124 Reggio Emilia - Italy
Made in P.R.C.